



**1st INTERNATIONAL CONFERENCE ON RUSSIAN STUDIES  
LANGUAGE, WORLD VIEW AND TEXT**  
UNIVERSITY OF GRANADA, SPAIN  
June 28 – July 01, 2011

**FREQUENTLY ASKED QUESTIONS (FAQs)**

ENG

**1. Registration procedure**

The participant needs to pay the registration fee **before April 14, 2011** and send a copy of the proof of payment to [congr.rus.granada2011@gmail.com](mailto:congr.rus.granada2011@gmail.com). Should the participant need an invitation in order to obtain a visa, he/she should attach the corresponding form to the same email.

Once the organizing committee has received a copy of the registration fee proof of payment and the visa application form (if applicable), the organizing committee will send the participant a personal invitation, which can be used to apply for a visa at the Spanish Embassy or Consulate or another authorized Spanish institution in the participant's country.

**2. Registration fee**

Every participant is required to pay the same registration fee of € 100. This fee includes the following:

- working materials,
- publication of the summaries in a compilation of *abstracts*,
- publication of the papers in “Lengua, Visión del Mundo y Texto” (Language, World View and Text; CD with ISBN)
- ticket to a flamenco show,
- visit to the Alhambra monument,
- visit to the Granada Science Park,
- closing dinner.

The absence at any of these activities does not entitle to any reductions of the total fee.

If attending participants present their work in co-authorship with others, each author has to pay the full registration fee of € 100.

**3. Form of payment**

As the implementation of security protocols in credit card payments leads to excessive delays, the only possible form of payment is per bank transfer.

**4. Bank details**

The following link will open a document containing the details of the bank account to which the transfer should be made:

[http://www.ugr.es/~feslava/congresorusogranada2011/bank%20details\\_1st%20Conference%20Russian%20Studies\\_Granada2011.pdf](http://www.ugr.es/~feslava/congresorusogranada2011/bank%20details_1st%20Conference%20Russian%20Studies_Granada2011.pdf)

**5. Visa dates**

The Spanish embassies and consulates as representatives of the Spanish government abroad are responsible for issuing visas. For this reason, the organizing committee can give no guarantees as to the dates visas are given nor the type of visa being issued (single-entry, multiple-entry etc.).



# 1st INTERNATIONAL CONFERENCE ON RUSSIAN STUDIES LANGUAGE, WORLD VIEW AND TEXT

UNIVERSITY OF GRANADA, SPAIN

June 28 – July 01, 2011

## 6. Receipt of invitation for visa application

The invitation required for visa applications will be issued once the organizing committee has received a proof of payment for the registration fee and the visa application form and will be sent per email (properly signed and stamped) on or after April 20, 2011.

## 7. Accommodation and information about Granada

Finding accommodation and payment of the corresponding costs are the responsibility of each participant. Looking for accommodation in the center of Granada is recommended, as the Faculty of Philosophy and Arts (the congress venue) can be easily reached by public transport on buses number C, U or 8.

To get further information about how to get to Granada and how to get around in town, please follow this link:

[http://www.ugr.es/~feslava/congresorusogranada2011/raspolozhenie\\_turinfo\\_1st%20Conference%20Russian%20Studies\\_Granada2011.pdf](http://www.ugr.es/~feslava/congresorusogranada2011/raspolozhenie_turinfo_1st%20Conference%20Russian%20Studies_Granada2011.pdf).

## 8. Further questions

It is recommended to visit the web page of the congress on a regular basis, as it contains latest updates and other relevant information:

[http://www.ugr.es/~feslava/congresorusogranada2011/index\\_russian.html](http://www.ugr.es/~feslava/congresorusogranada2011/index_russian.html)

**We have received over of 300 registrations, therefore it may take a while for us to reply to every email. We apologize for any inconvenience this may cause.**



# 1st INTERNATIONAL CONFERENCE ON RUSSIAN STUDIES LANGUAGE, WORLD VIEW AND TEXT

UNIVERSITY OF GRANADA, SPAIN

June 28 – July 01, 2011

RUS

## ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ (FAQS)

### 1. Какова процедура регистрации? Когда участник сможет получить приглашение для оформления визы? Какой оргвзнос вносят соавторы одного доклада?

**Первый шаг:** оплатить оргвзнос и отправить копию квитанции об оплате по электронной почте [congr.rus.granada2011@gmail.com](mailto:congr.rus.granada2011@gmail.com) до **14.04.2011**. Напоминаем, при условии соавторства оргвзнос оплачивается каждым участником отдельно.

**Второй шаг:** заполнить и выслать анкету для оформления приглашения, если участнику необходима виза. *Внимание!* Анкета и копия квитанции высылаются одним письмом.

**Третий шаг:** после того как оргкомитет получит копию квитанции и заполненную анкету, участнику отправляется приглашение, которое необходимо предъявить в посольстве или консульстве Испании или в других испанских уполномоченных органах в стране проживания участника для получения визы.

### 2. Сколько участник должен платить, если он отказывается от культурной программы или банкета?

Существует единый взнос для всех участников - 100 евро. Регистрационный взнос включает оплату:

- рабочих материалов конференции,
- публикации тезисов,
- публикации статей в сборнике "Язык, картина мира и текст" (CD с ISBN),
- концерта фламенко,
- посещения исторического памятника *Альгамбра*,
- посещения научного парка Гранады,
- банкета в честь закрытия конгресса.

Отказ от посещения мероприятия не влияет на сумму регистрационного взноса.

Участники, которые представляют доклад в соавторстве, должны внести сумму в размере 100 евро за каждого из соавторов.

### 3. Возможно ли оплатить оргвзнос наличными при регистрации или кредитной карточкой?

Наличными оргвзнос не оплачивается.

К сожалению, введение протоколов безопасности при оплате кредитной карточкой вызывает огромную задержку перечисления денежных средств, поэтому единственно возможным способом оплаты является безналичный расчет.

### 4. Где можно найти информацию о банковских реквизитах для оплаты безналичным расчетом?

На этой ссылке вы можете найти полную информацию о банке, на счет которого должен быть сделан перевод:

[http://www.ugr.es/~feslava/congresorusogranada2011/bank%20details\\_1st%20Conference%20Russian%20Studies\\_Granada2011.pdf](http://www.ugr.es/~feslava/congresorusogranada2011/bank%20details_1st%20Conference%20Russian%20Studies_Granada2011.pdf)

### 5. На сколько дней оформляется виза? Какую визу я получу? Смогу ли я путешествовать по Европе после окончания конференции?

Оформление визы является компетенцией правительства Испании, которое за рубежом представляют



# 1st INTERNATIONAL CONFERENCE ON RUSSIAN STUDIES LANGUAGE, WORLD VIEW AND TEXT

UNIVERSITY OF GRANADA, SPAIN

June 28 – July 01, 2011

посольства и консульства. По этой причине ни даты визы, ни ее тип (однократная/многократная; испанская/шенгенская) не зависят от оргкомитета.

## 6. Когда возможно получить приглашение для оформления визы?

Приглашения для оформления визы будут отправлены тем участникам, которые предоставили в оргкомитет копию квитанции об оплате регистрационного взноса и анкету для получения визы. С 20.04.2011 оргкомитет сможет начать рассылку приглашения (с подписью и печатью).

## 7. Оказывает ли помощь оргкомитет в поисках жилья? Бронирует ли гостиницы оргкомитет? В какой гостинице лучше остановиться? Где можно посмотреть информацию о гостиницах Гранады? Как добраться до Гранады? Как добраться до места проведения конференции?

На веб-странице конференции Вы можете найти ссылку на сайт, где размещается подробная информация о гостиницах г. Гранады. Там же Вы сможете забронировать гостиницу в режиме on-line. Поиск жилье и связанные с этим расходы берет на себя участник конференции. Мы рекомендуем остановиться в центре Гранады, так как именно от центра до философского факультета (место проведения конференции) ходит несколько городских автобусов (8, C, U).

Информацию о том, как добраться до Гранады, карту Гранады и схему городского транспорта Вы можете найти на [http://www.ugr.es/~feslava/congresorusogranada2011/raspolozhenie\\_turinfo\\_1st%20Conference%20Russian%20Studies\\_Granada2011.pdf](http://www.ugr.es/~feslava/congresorusogranada2011/raspolozhenie_turinfo_1st%20Conference%20Russian%20Studies_Granada2011.pdf).

## 8.

Разное

Мы рекомендуем регулярно заходить на веб-страницу конференции. На ней Вы можете узнать о последних обновлениях и новостях, представляющих интерес: [http://www.ugr.es/~feslava/congresorusogranada2011/index\\_russian.html](http://www.ugr.es/~feslava/congresorusogranada2011/index_russian.html)

**Уважаемые участники конференции! Мы получили более 300 заявок, поэтому мы не можем отвечать на все полученные письма в короткий срок. Приносим свои извинения.**



# 1st INTERNATIONAL CONFERENCE ON RUSSIAN STUDIES LANGUAGE, WORLD VIEW AND TEXT

UNIVERSITY OF GRANADA, SPAIN

June 28 – July 01, 2011

## PREGUNTAS FRECUENTES (FAQ)

SPA

### 1. Procedimiento de inscripción

En primer lugar, el participante debe realizar el pago de la cuota de inscripción y, **antes del día 14.04.2011** enviar a la dirección de correo [congr.rus.granada2011@gmail.com](mailto:congr.rus.granada2011@gmail.com) una copia del pago realizado. En caso de que el participante necesite una invitación para la obtención del visado, deberá adjuntar a ese mismo correo el Formulario.

Una vez que el Comité Organizador haya recibido la copia del pago de la cuota de inscripción y el formulario para la obtención del visado (en caso de que sea necesario), el Comité Organizador le enviará al participante una carta de invitación personal con la que podrá solicitar el visado en la Embajada o Consulado de España u otros órganos españoles habilitados para ello en su país de residencia.

### 2. Cuota de inscripción

Existe una única cuota de inscripción para todos los participantes: 100 euros. La cuota de inscripción incluye:

- materiales de trabajo,
- publicación de los resúmenes en un libro de *Abstracts*,
- publicación de las ponencias en el volumen “Lengua, Visión del Mundo y Texto” (CD con ISBN)
- espectáculo de flamenco,
- visita al Complejo Monumental de la Alhambra,
- visita al Parque de las Ciencias de Granada,
- cena de clausura.

En caso de no poder asistir a alguna de las actividades, no se podrá realizar ninguna reducción en dicha cuantía.

Para los participantes presenciales que presenten su trabajo en coautoría, cada uno de los autores deberá abonar la cuota de inscripción correspondiente (100 euros cada autor).

### 3. Forma de pago

Por desgracia, la implantación de los protocolos de seguridad para el pago con tarjeta se demoraría en exceso, por lo que la única forma de pago posible es mediante transferencia bancaria.

### 4. Datos del banco

En el siguiente enlace pueden encontrar los datos completos de la entidad bancaria a la que hay que realizar la transferencia:

[http://www.ugr.es/~feslava/congresorusogranada2011/bank%20details\\_1st%20Conference%20Russian%20Studies\\_Granada2011.pdf](http://www.ugr.es/~feslava/congresorusogranada2011/bank%20details_1st%20Conference%20Russian%20Studies_Granada2011.pdf)

### 5. Fechas del visado

La expedición del visado es competencia del Gobierno de España a través de las Embajadas y Consulados en el extranjero. Por esta razón, no dependen del Comité Organizador ni las fechas que figurarán en el visado ni el tipo de visado expedido (ordinario, múltiple, etc.).



# 1st INTERNATIONAL CONFERENCE ON RUSSIAN STUDIES LANGUAGE, WORLD VIEW AND TEXT

UNIVERSITY OF GRANADA, SPAIN

June 28 – July 01, 2011

## 6. Fecha de recepción de la invitación para la obtención del visado

Las invitaciones para la obtención del visado se enviarán siempre y cuando el participante haya remitido al Comité Organizador el justificante de pago de la cuota de inscripción y el Formulario para la obtención del visado. Se comenzarán a enviar por correo electrónico (debidamente firmadas y selladas) el día 20.04.2011.

## 7. Alojamiento e información sobre Granada

La búsqueda de alojamiento y los gastos relacionados correrán a cuenta del participante. Recomendamos alojarse en el centro de Granada, ya que hasta la Facultad de Filosofía y Letras (Sede del Congreso) se puede llegar fácilmente en autobús urbano.

Si desea consultar más información acerca de cómo llegar a Granada y cómo moverse por la ciudad, véase el siguiente enlace:

[http://www.ugr.es/~feslava/congresorusogranada2011/raspolozhenie\\_turinfo\\_1st%20Conference%20Russian%20Studies\\_Granada2011.pdf](http://www.ugr.es/~feslava/congresorusogranada2011/raspolozhenie_turinfo_1st%20Conference%20Russian%20Studies_Granada2011.pdf).

## 8. Otras cuestiones

Recomendamos que accedan a la página web del Congreso regularmente. En ella podrán consultar las últimas actualizaciones e información de interés:

[http://www.ugr.es/~feslava/congresorusogranada2011/index\\_russian.html](http://www.ugr.es/~feslava/congresorusogranada2011/index_russian.html)

**Hemos recibido más de 300 inscripciones, por lo que no podemos responder a todos los emails que recibimos con la rapidez que nos gustaría. Les pedimos disculpas.**